

November 2013

**Gabriela COPERTARI**

Associate Professor

Department of Modern Languages and Literatures

Case Western Reserve University

Cleveland, OH 44106

(216) 368 4324

mgc6@case.edu

**EDUCATION**

---

January, 2004	Ph.D., Spanish, Georgetown University Dissertation's Title: "Narrativas de desintegración y de justicia: el cine Argentino en el cambio de siglo." Passed with distinction
Summer 2000	Fellow in the School of Criticism and Theory, Cornell University (with distinction)
Summer 1999	Fellow in the Summer Institute on Migration and Exile, Boston University
Spring 1999	Antonio de Nebrija Scholar, Universidad de Salamanca
1995	Licenciada en Letras, Diploma de Honor, Universidad de Buenos Aires

**ACADEMIC APPOINTMENTS**

---

2009- present	Associate Professor of Spanish, Department of Modern Languages and Literatures, Case Western Reserve University
January-June 2011	Visiting Associate Professor, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Los Angeles
Jan., 2004 – 2009	Assistant Professor of Spanish, Department of Modern Languages and Literatures, Case Western Reserve University
Fall 2003	Instructor of Spanish, Department of Modern Languages and Literatures, Case Western Reserve University
1999 – 2003	Teaching Associate, Department of Spanish and Portuguese, Georgetown University
Fall 1998	Lecturer, Department of Spanish and Portuguese, Georgetown University
Spring 1996	Teaching Assistant, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, Argentina
1995 – 1996	Lecturer, Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales, Buenos Aires, Argentina
1995 – 1996	Lecturer, Instituto de Formación Profesional, Buenos Aires, Argentina
1995	Teaching Assistant, Colegio Nacional de Buenos Aires, Argentina

## AWARDS & GRANTS

---

2013	Foreign Travel Grant, Baker-Nord Center for the Humanities, Case Western Reserve University
2012	College of Arts and Sciences Research Stimulus Fund, Case Western Reserve University
2012	Ethnic Studies Funds for Event Organizing, Case Western Reserve University
2012	Speakers Committee Funds for Event Organizing, DMLL, Case Western Reserve University
2011-2012	Baker-Nord Seminar Scholarship, Baker-Nord Center for the Humanities, Case Western Reserve University
2009	College of Arts and Sciences Research Stimulus Fund, Case Western Reserve University
2009	Foreign Travel Grant, Baker-Nord Center for the Humanities, Case Western Reserve University
2008	W. P. Jones Presidential Faculty Development Fund, College of Arts and Sciences, Case Western Reserve University
2007	Foreign Travel Grant, Baker-Nord Center for the Humanities, Case Western Reserve University
2004-2005	Library Opportunity Funds Award (To build a Latin American Culture & Cultural Studies collection, Kelvin Smith Library, Case Western Reserve University (co-recipient)
2003-2004	Library Opportunity Funds Award ((To strengthen the collection of Spanish speaking films with English subtitles and to build up a strong film collection from Latin America and Spain), Kelvin Smith Library, Case Western Reserve University (co-recipient)
2003	Georgetown University Departmental travel grant to attend the Latin American Studies Association 24 <sup>th</sup> International Congress, Dallas
2000	Fellowship to attend the School of Criticism and Theory, Cornell University
2000	Georgetown University Departmental travel grant to attend the Latin American Studies Association 22 <sup>nd</sup> International Congress, Miami
1999	Fellowship to attend the Summer Institute on Migration and Exile, Boston University
1999	Antonio de Nebrija Scholarship, Georgetown University /Universidad de Salamanca
1998	Georgetown University Graduate Student Organization travel grant to attend the Latin American Studies Association 21 <sup>st</sup> International Congress, Chicago
1996-1998	University Fellowship, Georgetown University

## SCHOLARSHIP

---

### PUBLICATIONS

#### Books

*Desintegración y justicia en el cine argentino contemporáneo*. Woodbridge: Tamesis, 2009.

#### Reviews:

- Jonathan Risner. *Revista Iberoamericana*. LXXVIII: 238-239 (2012).
- Elizabeth Rivero. *Teatro. Revista de estudios culturales* 24 (2012).
- Federico Pous. *Bulletin of Latin American Research. Journal of the Society for Latin American Studies* 30:3 (2011).
- Carolina Sitnisky. *Imagofagia. Revista de la asociación argentina de estudios de cine y audiovisual* 4 (2011).
- Betina Kaplan. *La Habana Elegante. Revista semestral de literatura y cultura cubana, caribeña, latinoamericana, y de estética* 50 (2011).
- Sandra Garabano. *Revista de estudios hispánicos* XLIV: 3 (2010).

*El estado de las cosas: cine latinoamericano en el nuevo milenio*, co-edited by Gabriela Copertari & Carolina Sitnisky (accepted for publication at Iberoamericana/Vervuert)

#### Articles

“Violencia de Estado y venganzas privadas en *El secreto de sus ojos*.” *El estado de las cosas: cine latinoamericano en el nuevo milenio*. Eds. Gabriela Copertari & Carolina Sitnisky, *El estado de las cosas: cine latinoamericano en el nuevo milenio*. (accepted for publication at Iberoamericana/Vervuert)

“Vistas del vecino en *El hombre de al lado*.” *Revista canadiense de estudios hispánicos* 37:1 (2012): 157-172.

“Far From Heaven: On *El cielito*, by María Victoria Menis.” *Violence in Argentine Literature and Film (1989-2005)*, Eds. Elizabeth Montes Garcés & Carolina Rocha. Calgary, Canada: University of Calgary Press, 2010.

“‘De tal palo tal astilla’: 76 89 03 y los ‘hijos del Proceso.’” *MLN* 121:2 (2006): 439-461.

“*Nine Queens*: A Dark Day of Simulation and Justice.” *Journal of Latin American Cultural Studies* 14:3 (2005): 279-293.

“Travestismo de la voz narrativa como estrategia ‘de género’: *Duerme* de Carmen Boullosa.” *La literatura iberoamericana en el 2000. Balances, perspectivas y prospectivas*. Ed. Carmen Ruiz Barrionuevo et al. CD ROM. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 2003. 1765-72.

“La invención de la identidad en *El entenado* de Juan José Saer.” *Latin American Literary Review* 26 (1998): 225-240.

“El marco y la temporalidad en las novelas cortas de Onetti.” *Papeles de Trabajo: Literatura Latinoamericana* 4 (June-July-August 1996). Published electronically in Argentina.

### **Critical Film Reviews**

“*Buenos Aires Vice Versa*.” Eds. Beatriz Urraca and Gary Kramer, eds. *Directory of World Cinema: Argentina*. Bristol: Intellect Press, 2013. Forthcoming

“*Musical Chairs*.” Eds. Beatriz Urraca and Gary Kramer, eds. *Directory of World Cinema: Argentina*. Bristol: Intellect Press, 2013. Forthcoming

“*Nine Queens*.” Eds. Beatriz Urraca and Gary Kramer, eds. *Directory of World Cinema: Argentina*. Bristol: Intellect Press, 2013. Forthcoming

“*Son of the Bride*.” Eds. Beatriz Urraca and Gary Kramer, eds. *Directory of World Cinema: Argentina*. Bristol: Intellect Press, 2013. Forthcoming

### **Book Reviews**

“Rêgo, Cacilda y Carolina Rocha, eds. *New Trends in Argentine and Brazilian Cinema*. Bristol, UK: Intellect, 2011.” *Revista de estudios hispánicos* XLVII:1 (2013): 204-205.

“Joanna Page. *Crisis and Capitalism in Contemporary Argentine Cinema*. Durham and London: Duke UP, 2009.” *MLN* 126:2 (2011): 431-433.

### **Translations**

Wenz, Steve & Gabriela Copertari. “La promesa del tiempo: *Alumbramiento*.” By Linda Ehrlich. *Nuestro tiempo* 627 (2006): 71-77.

### **INVITED LECTURES**

“The Little Sky.” Latin American Film Festival. California State University, Dominguez Hills, February 22, 2011.

“Nation as Enigma: The Smile of the Argentine Sphinx.” Sponsored by the Baker-Nord Center for the Humanities, Case Western Reserve University, September 17, 2009.

“Breaking the Spell Cast by Images in Alejandro Agresti’s *Buenos Aires Vice Versa*.” Sponsored by the Center for Latin American and Caribbean Studies, University of Connecticut, Storrs, March 22, 2004.

### **CONFERENCE PAPERS AND ACTIVITIES**

“Cine y espacio urbano en Argentina.” The 5th Crossing Over Symposium. Cleveland State University, Cleveland, October 2013.

- “Utopías urbanas y conflicto social en el cine argentino contemporáneo.” The 60th Annual Meeting of the Southeastern Council of Latin American Studies (SECOLAS), Panama City, Panama, March 2013.
- Panel Organizer and Chair: “Intersections: Social/Space.” The 60th Annual Meeting of the Southeastern Council of Latin American Studies (SECOLAS), Panama City, Panama, March 2013.
- “‘Qué país feo’: Proximidad espacial y distancia social en el cine argentino.” Latin American Studies Association 30<sup>th</sup> International Congress, San Francisco, May 2012.
- Session Organizer: “Lecturas de la historia y construcción del presente en el cine latinoamericano.” Latin American Studies Association 30<sup>th</sup> International Congress, San Francisco, May 2012.
- “State Violence, Private Vengeance, and Political Alliances: Argentine Cinema in the New Millennium.” Society for Cinema & Media Studies Annual Conference 2012, Boston. March 2012.
- “Mujeres en el poder: género y clase en el cine argentino contemporáneo.” The 4th Crossing Over Symposium. Cleveland State University, Cleveland, October 2011.
- “Memoria y secreto de camino al Oscar.” Memory in Global Cinema Conference, University of Texas, San Antonio, September 2010.
- “Ideología y temporalidad liminar en *El secreto de sus ojos*.” University of California-Riverside Latin American Studies Conference: “Latin America: Crisis and Opportunities,” Riverside, California, April 2010.
- Panel Organizer and Chair, “Crisis históricas y cine latinoamericano.” University of California- Riverside Latin American Studies Conference: “Latin America: Crisis and Opportunities,” Riverside, California, April 2010.
- “‘How Do I Look?’: La mirada extranjera en *El juego de la silla*,” Latin American Studies Association 28<sup>th</sup> International Congress, Rio de Janeiro, Brazil, June 2009.
- “The Production of Female Subjectivities (On *Antes*, by Carmen Boullosa).” Midwest Modern Language Association 49<sup>th</sup> Annual Convention, Cleveland, Ohio, November 2007.
- “‘Para los que lo miran por TV’: Especularidad mediática y exclusión en la Argentina de los noventa.” Latin American Studies Association 27<sup>th</sup> International Congress, Montreal, Canada, September 2007.
- “El reverso del cielo: Sobre *El cielito* de María Victoria Menis, 2004.” Cine-Lit VI

International Conference on Hispanic Film and Literature, Portland, Oregon, February 2007.

Moderator, Session: "Subalternidades en el cine hispano." Cine-Lit VI International Conference on Hispanic Film and Literature, Portland, Oregon, February 2007.

Discussant, Panel: "Aportes del nuevo cine argentino." Latin American Studies Association 26<sup>th</sup> International Congress, San Juan, Puerto Rico, March 2006.

"76 89 03 y la paternidad dictatorial de la Argentina neoliberal." Latin American Studies Association 26<sup>th</sup> International Congress, San Juan, Puerto Rico, March 2006.

"Globalización neoliberal y restitución simbólica en *El hijo de la novia*." 2<sup>nd</sup> International Conference on Latin(o)American and Iberian Cinemas. University of Hawaii at Manoa, Hawaii, November 2005.

"*Nueve reinas*: ese oscuro día de simulación y justicia." Latin American Studies Association 25<sup>th</sup> International Congress, Las Vegas, October 2004.

Chair, Panel: "Independent Cinema and Popular Culture. Argentina in the 90s." Latin American Studies Association 25<sup>th</sup> International Congress, Las Vegas, October 2004.

"Comunidades alternativas: ¿un espacio afuera de la representación?" Latin American Studies Association 24<sup>th</sup> International Congress, Dallas, March 2003.

"*Men with Guns*: la nación, cada vez más cerca del cielo." Eleventh Annual Columbia-NYU Graduate Conference on Spanish and Portuguese Literatures, New York, April 2002.

"Volverás a región: hipótesis sobre Alejandro Rossi." Latin American Studies Association 23<sup>rd</sup> International Congress, Washington, DC, September 2001.

Discussant, Encounter of Caribbean Literatures and Cultures/Encuentro de culturas y literaturas del Caribe, Georgetown University, March 2001.

"Travestismo de la voz narrativa como estrategia 'de género' en *Duerme* de Carmen Boullosa." XXXIII Congreso del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, Salamanca, June 2000.

"Entre la *National Geographic* y el bolero: literalidad y eufemismo en el Caribe de Mayra Montero." Latin American Studies Association 22<sup>nd</sup> International Congress, Miami, March 2000.

Chair, Round Table of Caribbean Writers and Poets. Conference on *Shifting Borders: Writers at Home and in the Diaspora*. Sponsored by the Embassy of the Dominican Republic. Georgetown University, October 1998.

“Entre el melodrama y la pornografía: el espacio de enunciación del intelectual en *Ibis* de José María Vargas Vila.” Latin American Studies Association 21<sup>st</sup> International Congress, Chicago, September 1998.

Session Organizer: “Derrotero del intelectual: desplazamientos y moralidades.” Latin American Studies Association 21<sup>st</sup> International Congress, Chicago, September 1998.

## **TEACHING EXPERIENCE**

---

### **New courses created for the Department of Modern Languages and Literatures at Case Western Reserve University**

- Introduction to Critical Theory (2011) (Graduate Seminar)
- Mexican Literature (2011)
- Latin American Cinema (2005)
- The Buenos Aires Experience (2005) (Study Abroad Course)

### **Courses taught at the Department of Modern Languages and Literatures, Case Western Reserve University**

- Advanced Spanish Conversation (Spring 2004, Spring-Fall 2008, Fall 2013)
- Contemporary Latin American Culture (Spring 2012, Spring 2013)
- Latin American Cinema (Fall 2004, Fall 2005, Fall 2007, Spring 2009, Fall 2010, Fall 2011, Fall 2012)
- Introduction to Readings in Hispanic Literature (Fall 2003, Spring-Fall 2004, Spring-Fall 2005, Spring-Fall 2006, Spring-Fall 2008, Spring-Fall 2009, Fall 2012)
- Feminist Voices in Latin American Literature (Spring 2008, Fall 2009, Spring 2012)
- Mexican Literature (Fall 2011)
- Argentine Cinema and Politics (Fall 2010-Special Topics Course)
- Contemporary Latin American Narrative (Fall 2007)
- The Fantastic in Latin American Prose (Spring 2005, Spring 2006)
- Argentina after the Dictatorship (Fall 2005-Special Topics Course)
- Latin American Cultural Conflicts (Fall 2003)

### **Courses taught at the Department of Spanish and Portuguese, University of California, Los Angeles**

- Impossible Communities: (New) Argentine Cinema (Winter 2011, Graduate Seminar)
- Between Nation and Globalization: Latin American Cinema at the Turn of the Century (Winter 2011, Undergraduate Seminar)
- Gender and Genre in Latin American Literature (Spring 2011, Undergraduate Seminar)

### **Honors Thesis, Independent Study, and Senior Capstone directed at the Department of Modern Languages and Literatures, Case Western Reserve University**

- Senior Capstone-Spanish (Title: “La prostitución en España- Una reflexión histórica y contemporánea”) (Spring 2012)
- Senior Capstone-Spanish (On Contemporary Argentine Cinema) (Fall 2010)
- Independent Study (On the Work of Jorge Luis Borges) (Fall 2009)

- Senior Capstone-Spanish (On Post-dictatorship Argentine Cinema) (Spring 2009)
- Honors Thesis I & II (On Contemporary Latin American Literature) (Fall 2008-Spring 2009)
- Independent Study (On Spanish American Modernism) (Fall 2008)
- Honors Thesis I (On Bolivian and Chilean Cinema) (Fall 2006)
- Honors Thesis I (On the Work of Jorge Luis Borges) (Fall 2006)
- Honors Thesis I (On Contemporary Argentine Literature) (Fall 2006)

**Courses taught at the Department of Spanish and Portuguese, Georgetown University**

- Literature and Society in Latin America (1999, 2000, 2001, 2002, 2003)
- Intensive Basic Spanish (2001, 2002)
- Intensive Intermediate Spanish (2001, 2002)
- Survey of Spanish American Literature I (2000)
- Intermediate Spanish II (2000)
- Advanced Spanish II: Latin America in Context (1999, 2000)
- Intermediate Spanish I (1998, 1999, 2000)

**Courses taught in Argentina**

- Argentine Literature II (Universidad de Buenos Aires, 1996)
- Cultural History (Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales, 1996)
- Semiotics (Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales, 1995)
- Linguistics and Semiology (Instituto de Formación Profesional, 1995, 1996)
- Spanish Grammar (Colegio Nacional de Buenos Aires, 1995)

**SERVICE**

---

**SERVICE AT CASE WESTERN RESERVE UNIVERSITY**

**University Committees**

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| Fall 2011               | Member, Committee on interviewing graduate and undergraduate students for national scholarships and fellowships |
| Spring 2009             | Member, Eva L. Pancoast Award Selection Committee   |
| Fall 2005 – Spring 2006 | Member, Second-Year Cohort Committee  |

**College of Arts and Sciences Committees and Activities**

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| Fall 2012 -- present    | Member, Committee on Educational Programs             |
| Spring 2005 – present   | Member, Faculty Advisory Committee of Ethnic Studies  |
| Spring 2005 – Spring 08 | Member, Faculty Advisory Committee of Women’s Studies |
| Fall 2003               | Ethnic Studies Task Force                             |
| Fall 2003               | Film Studies Task Force                               |

**Departmental Committees and Activities**

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| Fall 2012-present     | Spanish Program Section Head             |
| Fall 2011-present     | Chair, Curriculum Committee              |
| Spring 2013           | Chair, Spanish Lecturer Search Committee |
| Fall 2012-Spring 2013 | Member, Speakers Committee               |



Fall 2012-Spring 2013	Member, Graduate Studies Committee
Fall 2011-Spring 2012	Member, Ad hoc Committee on Development of PhD in Hispanic Studies
Spring 2008-Fall 2010	Member, Curriculum Committee
Fall 2009-Spring 2010	Member, Assistant Professor Spanish Search Committee
Spring 2009	Member, Student Awards Committee
Spring 2008	Member, Spanish Lecturers Search Committee
Fall 2006	Member, Events Committee
Spring 2006	Member, Spanish Lecturers Search Committee
Fall 2005	Chair, Curriculum Committee
Spring 2005 – present	Academic Representative, Spanish Program
Spring 2005	Member, Student Awards Committee
Fall 2004 – Spring 2012	Scheduling of classes for the Spanish Program
Spring 2004 – present	Advising of Spanish Majors and Minors, Spanish Program
Spring 2004	Member, LRC Search Committee
Fall 2003 – Spring 2005	Member, Curriculum Committee

### **SERVICE TO THE PROFESSION**

2013	External Reviewer for Tenure and Promotion file at Research University
2013	Article reviewer for <i>The Latin Americanist</i>
2012	Article reviewer for <i>Journal of Latin American Cultural Studies</i>
2012	Article reviewer for <i>Teatro. Revista de Estudios Culturales</i>
Spring 2011-present	Member, Editorial Board, <i>Teatro. Revista de Estudios Culturales</i>
Spring 2011-present	External reader of doctoral dissertation: Jennifer Gubner, <i>Tango, Not-For-Export: Participatory Music Making, Visual Ethnomusicology and the Latin-Americanization of Tango in Buenos Aires</i> . University of California, Los Angeles.
2011	Article reviewer for <i>Journal of Latin American Cultural Studies</i>
Fall 2007-Spring 2010	External reader of doctoral dissertation: Reyes Caballo-Márquez, <i>Cuerpos en tránsito: Efectos de la globalización en el cine social contemporáneo</i> , Georgetown University (Defended on August 20 <sup>th</sup> , 2010).

### **PROFESSIONAL AFFILIATIONS**

---

Modern Language Association  
Latin American Studies Association  
Society for Cinema and Media Studies